

**SONY**<sup>®</sup>

# **Player media de rețea**

---

*Manual de instrucțiuni*

RO

**SMP-N100**

© 2010 Sony Corporation

## AVERTIZARE



Pentru a reduce riscul de incendii sau de electrocutări, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru a evita electrocutările nu demontați niciodată carcasa aparatului. Apelați pentru aceasta doar la persoane calificate.

Nu expuneți bateriile sau aparatul conținând baterii la căldură prea mare, cum ar fi la radiații solare directe, foc sau alte surse similare.

### Notă pentru clienții din Marea Britanie și Irlanda

Pentru protecție, la acest echipament este adaptat un conector compatibil BS1363.

Dacă siguranța acestuia se arde ea trebuie înlocuită cu o alta care prezintă aceleași caracteristici și care este aprobată de ASTA sau BSI pentru BS 1362 (marcată cu semnele  sau ).

Dacă siguranța prezintă un capac de protecție detașabil, nu uitați să-l puneți la loc după înlocuirea siguranței. Nu folosiți niciodată siguranța fără capac. În cazul în care pierdeți capacul, contactați cel mai apropiat service Sony.



### Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecți. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice. Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului

înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



### Dezafectarea bateriilor (acumulatoarelor) uzate (valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecți.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) sunt marcate în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite

pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

### Pentru clienții din țările europene

Producătorul acestui sistem este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

### Măsuri de precauție

- Plăcuța cu denumirea aparatului se află în partea de jos a acestuia.
- Acest aparat lucrează la o tensiune de 110 V - 240 V CA, 50Hz/60Hz. Verificați dacă tensiunea de funcționare a acestuia este aceeași cu cea din rețeaua locală de electricitate.
- Pentru a preveni pericolele de incendiu sau de electrocutare, nu așezați pe aparat recipiente care conțin lichide, cum ar fi o vază cu flori.
- Instalați acest aparat așa încât cablul de alimentare să poată fi scos imediat, la nevoie, din priză de perete..

## Măsuri de precauție

Acest produs a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele stabilite de Directiva EMC pentru folosirea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

### Privind amplasarea

- Așezați receptorul în spații unde este asigurată o ventilație corespunzătoare pentru a evita acumularea căldurii în interior.
- Nu așezați nici un obiect pe aparat și nu nu plasați aparatul pe o suprafață moale, cum ar fi un covor, deoarece pot fi blocate fantele de aerisire.
- Nu amplasați aparatul în spații înguste, cum ar fi într-o bibliotecă sau într-un dulap.
- Nu așezați receptorul în apropierea surselor de căldură sau în locuri unde este supus la radiații solare directe, în spații cu mult praf sau unde este supus la șocuri mecanice.
- Nu lăsați aparatul la exterior, în mașini, în ambarcațiuni sau alte nave.
- Nu instalați aparatul într-o poziție înclinată. Aparatul este proiectat să lucreze în poziție orizontală.
- Nu puneți obiecte metalice în fața panoului frontal. Acestea pot limita recepționarea undelor radio.
- Nu amplasați aparatul într-un spațiu unde este folosit echipament medical. Aceasta poate produce o disfuncționalitate a instrumentelor medicale.
- Dacă folosiți un stimulator cardiac sau alt echipament medical, consultați medicul dvs. sau producătorul echipamentului medical înainte de a folosi funcția de rețea LAN wireless.
- Acest player trebuie menținut și folosit la o distanță de cel puțin 20 de centimetri sau mai mult între aparat și corpul persoanei (incluzând extremitățile : mâini, încheieturi, picioare și genunchi).

- Nu așezați pe aparat obiecte grele sau instabile.
- Deconectați cablul de alimentare și toate celelalte cabluri atunci când deplasați aparatul.

### Privind sursele de alimentare

- Aparatul nu este deconectat de la rețea câtă vreme este cuplat la priza de perete, chiar dacă aparatul propriu-zis a fost oprit.
- Dacă echipamentul urmează să nu fie utilizat o perioadă îndelungată de timp, decuplați-l de la priza de perete. Pentru aceasta apucați și trageți de ștecăr. Nu trageți niciodată de cablu.
- Țineți cont de următoarele puncte pentru a preveni deteriorarea cablului de alimentare. Nu folosiți cablul de alimentare în cazul în care acesta s-a deteriorat, deoarece există riscul de șocuri electrice sau de incendiu.
  - Nu prindeți cablul între aparat și perete sau un raft etc.
  - Nu puneți nimic greu pe cablul de alimentare și nu trageți de cablu.

### Privind adaptorul de curent alternativ

- Folosiți adaptorul furnizat (AC-NX1W) pentru acest player, deoarece alte adaptoare pot produce disfuncționalități.
- Nu amplasați adaptorul în spații înguste, cum ar fi într-o bibliotecă sau într-un dulap.
- Nu demontați și nu efectuați operații de inginerie inversă.
- Nu conectați adaptorul de curent alternativ la un convertor electric de voiaj, deoarece se poate genera o căldură care cauzează disfuncționalități.
- Nu aruncați pe jos și nu aplicați șocuri mecanice.

### Privind ajustarea volumului sonor

Nu măriți volumul sonor în timpul ascultării unei porțiuni cu nivel de intrare foarte scăzut sau fără semnal audio. În caz contrar, vă poate fi afectat auzul și se pot deteriora boxe la redarea unei porțiuni cu nivel sonor de mare intensitate.

### Privind curățarea

Curățați carcasa, panoul și butoanele cu ajutorul unei bucăți de pânză. Nu folosiți nici un fel de substanță abrazivă, de praf de curățat sau de solvenți, cum ar fi alcoolul sau benzina.

### Privind înlocuirea părților componente

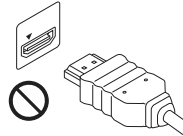
În cazul în care acest player a fost reparat, părțile componente înlocuite pot fi colectate cu scopul reutilizării sau reciclării.

### Privind conectarea mufei HDMI OUT

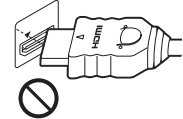
Urmăriți punctele de mai jos pentru a evita o manevrare necorespunzătoare care să deterioreze mufa HDMI OUT și conectorul.

- Aliniați cu grijă mufa HDMI OUT din partea din spate a player-ului cu conectorul HDMI după ce le-ați studiat forma. Aveți grijă să nu puneți conectorul în poziție inversă sau înclinat față de axul mufei.

HDMI OUT



HDMI OUT



- Deconectați cablul HDMI înainte de a deplasa playerul.



- Țineți drept conectorul HDMI atunci când conectați sau deconectați cablul HDMI. Nu răsuciți și nu forțați conectorul HDMI în mufa HDMI OUT.

Continuare ⇨

### Important

Atenție : Acest player este capabil să mențină pentru o durată nelimitată o imagine video statică sau o imagine afișată pe ecranul televizorului dvs.. Dacă lăsați pentru un timp îndelungat o imagine video statică sau o imagine afișată pe ecranul televizorului dvs., este posibil ca aceasta să deterioreze permanent ecranul televizorului dvs.. Televizoarele cu afișaj de plasmă și proiectoarele sunt deasemenea afectate.

Pentru orice întrebare sau problemă referitoare la playerul dvs., vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

### Notă pentru clienții din Europa



Acest produs este destinat folosirii în următoarele țări :

AD, AL, AT, BA, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MC, MD, ME, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR, VA

### English

Hereby, Sony Corporation declares that this SMP-N100 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### Français

Par la présente Sony Corporation déclare que l'appareil SMP-N100 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.de/>

### Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich dieser SMP-N100 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>

### Italiano

Con la presente Sony Corporation dichiara che questo SMP-N100 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corporation dat het toestel SMP-N100 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: <http://www.compliance.sony.de/>

### Español

Por medio de la presente, Sony Corporation declara que el SMP-N100 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### Português

Sony Corporation declara que este SMP-N100 está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/EC. Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### Svenska

Härmed intygar Sony Corporation att denna SMP-N100 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

### Dansk

Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at følgende udstyr SMP-N100 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. Yderligere oplysninger findes på adressen: <http://www.compliance.sony.de/>

### Suomi

Sony Corporation vakuuttaa täten, että SMP-N100 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

### Български

С настоящето Сони Корпорация декларира, че този SMP-N100 отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/EC. Подробностите може да намерите на Интернет страницата: <http://www.compliance.sony.de/>

### Česky

Sony Corporation tímto prohlašuje, že SMP-N100 splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE. Podrobnosti lze získat na následující URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### Eesti

Käesolevaga Sony Corporation, teatab, et SMP-N100 on kooskõlas oluliste ja vastavate Directive 1999/5/EC tingimustega. Üksikasjalikumaks infoks kasuta palun järgnevat URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι η συσκευή SMP-N100 συμμορφώνεται προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: <http://www.compliance.sony.de/>

#### **Magyar**

Alulírott Sony Corporation nyilatkozik, hogy az SMP-N100 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: <http://www.compliance.sony.de/>

#### **Latviski**

Ar šo Sony Corporation deklarē, ka SMP-N100 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Šāka informācija pieejama sekojošā URL: <http://www.compliance.sony.de/>

#### **Lietuvių k.**

Šiuo Sony Corporation deklaruoją, kad ši SMP-N100 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su pilnu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklapyje: <http://www.compliance.sony.de/>

#### **Norsk**

Sony Corporation erklærer herved at utstyret SMP-N100 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: <http://www.compliance.sony.de/>

#### **Polski**

Niniejszym Sony Corporation oświadcza, że urządzenie SMP-N100 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

#### **Română**

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest SMP-N100 respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: <http://www.compliance.sony.de/>

#### **Slovensky**

Sony Corporation potvrdzuje, že SMP-N100 je v zhode so základnými požiadavkami a ostatnými nariadeniami smernice 1999/5/EC. Podrobnosti zísate na nasledujúcej web adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

#### **Slovenščina**

Sony Corporation izjavlja, da je SMP-N100 v skladu z osnovnimi zahtevami direktive 1999/5/EC. Za podrobnosti vas naprošamo, če pogledate na URL: <http://www.compliance.sony.de/>

#### **Türkçe**

İşbu Belge ile Sony Corporation SMP-N100'un 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeledi. Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz: <http://www.compliance.sony.de/>

#### **Notă pentru clienți din Franța**

Facilitatea WLAN a acestui echipament trebuie utilizată exclusiv în interiorul clădirilor.

Orice utilizare a facilității WLAN a player-ului SMP-N100 în aer liber este interzisă pe teritoriul Franței. Vă rugăm să verificați ca această facilitate să fie dezactivată câtă vreme vă aflați în exteriorul clădirilor. (Decizia ART 2002 - 1009, amendată prin Decizia 03-908, cu privire la restricțiile ce se aplică la utilizarea frecvențelor radio).

#### **Notă pentru clienți din Italia**

Utilizarea rețelei RLAN este reglementată de :

- cu privire la uzul privat : de Decretul legislativ nr. 259 din 1.8.2003 ("Codul comunicațiilor electronice"). În particular, Articolul 104 indică situațiile în care este necesară obținerea unei autorizații generale prealabile, iar Articolul 105 precizează situațiile în care este permisă utilizarea liberă ;
- cu privire la furnizarea pentru public a accesului RLAN la rețelele și serviciile telecom: prin Decretul Ministerial din 28.5.2003 și Articolul nr. 25 (autorizația generală pentru rețelele și serviciile de comunicație electronică) din "Codul comunicațiilor electronice".

#### **Notă pentru clienți din Cipru**

Utilizatorul final trebuie să înregistreze dispozitivele RLAN (sau cele WAS ori WiFi) la Departamentul Comunicațiilor Electronice (P.I. 365/2008 și P.I. 267/2007).

P.I. 365/2008 este Ordinul privind Radiocomunicațiile (referitor la categoriile : Stații supuse autorizării și înregistrării generale), din 2008.

P.I. 267/2007 reprezintă Autorizația generală pentru utilizarea frecvențelor radio de către rețelele radio locale și de către sistemele de acces wireless, inclusiv Rețelele radio locale (WAS/ RLAN).

#### **Notă pentru clienți din Norvegia**

Utilizarea acestui echipament radio nu este permisă în zona geografică având raza de 20 km și centrul la Ny-Alesund, Svalbard, în Norvegia.

# Cuprins

AVERTIZARE .....	2
Măsuri de precauție.....	3
Părți componente și butoane .....	7

---

## Conexiuni și reglaje

Pasul 1: Pregătirea playerului .....	10
Pasul 2: Conectarea playerului.....	11
Pasul 3: Reglaje rapide (Easy Setup) .....	13
Conectarea la rețea.....	14

---

## Redare

Redarea din rețea.....	15
Redarea de pe un dispozitiv USB .....	16
Opțiuni disponibile.....	17

---

## Reglaje și ajustări

Folosirea meniului de reglaje.....	18
Actualizarea prin rețea .....	19
Reglaje pentru ecran .....	19
Reglaje audio .....	20
Reglaje pentru control parental .....	21
Reglajele sistemului .....	22
Reglaje de rețea.....	23
Reglaje rapide .....	23
Reinițializare .....	23

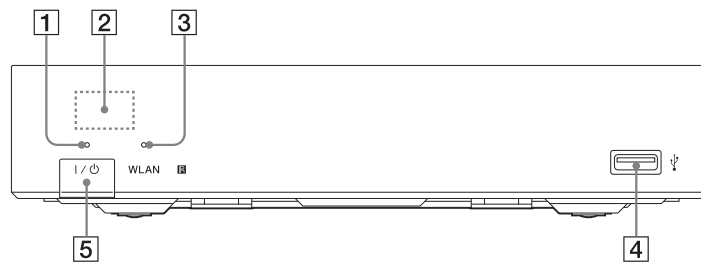
---

## Informații suplimentare

Soluționarea problemelor.....	24
Specificații.....	27
Index .....	31

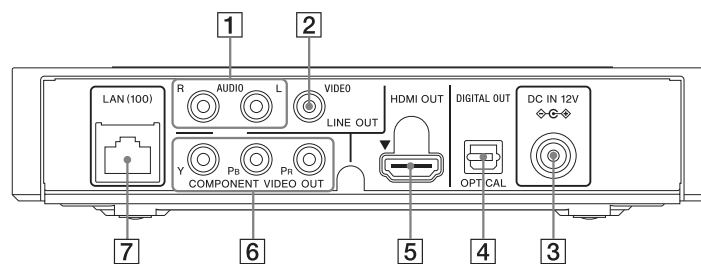
## Părți componente și butoane

### Panoul frontal



- |                                                                                     |                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> <b>Indicator de tensiune</b><br>Se aprinde când player-ul este pornit.     | <b>4</b> <b>Mufă USB</b><br>Conectați la această mufă un dispozitiv USB.                |
| <b>2</b> <b>Senzor pentru telecomandă</b>                                           | <b>5</b> <b>I/O pornit/standby</b><br>Pornește player-ul sau îl trece în modul standby. |
| <b>3</b> <b>Indicator WLAN</b><br>Se aprinde la folosirea unei rețele LAN wireless. |                                                                                         |

### Panoul din spate

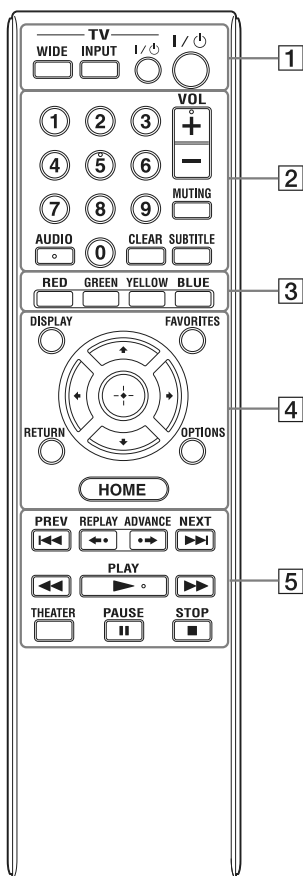


- |                                                                     |                                                      |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>1</b> <b>Mufe LINE OUT (R-AUDIO-L)</b>                           | <b>5</b> <b>Mufă HDMI OUT</b>                        |
| <b>2</b> <b>Mufă LINE OUT (VIDEO)</b>                               | <b>6</b> <b>Mufe COMPONENT VIDEO OUT (Y, Pb, Pr)</b> |
| <b>3</b> <b>Mufă DC IN 12V (alimentare de la adaptorul de C.A.)</b> | <b>7</b> <b>Port de rețea LAN (100)</b>              |
| <b>4</b> <b>Mufă DIGITAL OUT (OPTICAL)</b>                          |                                                      |

Continuare ➡

## Telecomandă

Acțiunile disponibile ale telecomenzii pot diferi în funcție de fișier sau de situație.



Butonul cu numărul 5, AUDIO, VOL+ și ► PLAY au câte un punct tactil. Folosiți acest punct ca referință atunci când acționați playerul.

### 1 -TV- WIDE

Modifică formatul ecranului.

### -TV- INPUT

Comută între televizor și alte surse de intrare.

### -TV- I/⏻ (TV pornit/standby)

Pornește televizorul sau îl trece în modul standby.

### I/⏻ (pornit/standby)

Pornește playerul sau îl trece în modul standby.

### 2 Butoane numerotate (0-9)

Pentru introducerea numărului unui titlu/capitol, etc..

### VOL +/-

Ajustează volumul sonor al televizorului.

### MUTING

Suprimă sonorul.

### AUDIO

Alege limba coloanei sonore atunci când sunt înregistrate piste multilingve.

### CLEAR

Șterge caracterele introduse. La fiecare apăsare a acestui buton este șters un caracter.

### SUBTITLE

Alege limba pentru subtitrare atunci când sunt înregistrate subtitluri multilingve.

### 3 Butoane colorate (roșu/verde/galben/albastru)

Butoane de apelare rapidă a funcțiilor interactive.

### 4 DISPLAY (pagina 15)

Afișează pe ecran informația referitoare la redare.

### FAVORITES (pagina 17)

Afișează conținutul de Internet adăugat în lista Favourites. Puteți lista până la 18 programe favorite din Internet.

### OPTIONS (pagina 17)

Afișează pe ecran meniul de opțiuni disponibile.

### HOME

Afișează pe ecran meniul principal.



Afișează imaginea de fundal atunci când este apăsat simbolul de categorie al meniului principal.

### RETURN

Pentru revenire la ecranul anterior.

←/↑/↓/→

Deplasează zona luminoasă pentru selectarea unui element afișat.

### Butonul central (ENTER)

Pentru confirmarea elementului selectat.

### 5 ◀◀ PREV/NEXT ▶▶

Pentru trecerea la capitoul, pista sau fișierul precedent/următor.

◀• REPLAY/ADVANCE •▶

Este posibil ca, depinzând de conținut, aceste butoane să nu fie funcționale.

◀◀/▶▶ (rulare rapidă înapoi/înainte)

- Pentru rulare rapidă înapoi/înainte în timpul redării. La fiecare apăsare în timpul redării video, viteza de redare se modifică cu o treaptă.
- Pentru redare cu încetinitorul, atunci când este apăsat mai mult de o secundă în modul pauză.
- Pentru redarea cadru cu cadru, atunci când este apăsat scurt în modul pauză.

### ▶ PLAY

Pornește sau repornește redarea.

### THEATER (pagina 28)

Comută în mod automat către cel mai bun mod de redare a filmelor.

Butonul THEATER funcționează numai la conectarea unui amplificator (receptor) sau a unui televizor compatibil cu modul Sony Theater.

### ▬ PAUSE

Pentru a face o pauză de redare sau pentru a relua redarea.

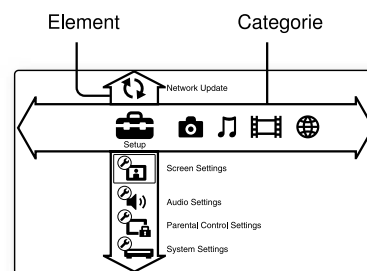
### ■ STOP

Oprește redarea și memorează punctul de întrerupere (resume point).

Punctul de întrerupere al unui titlu/piste este ultimul punct redat sau ultima fotografie dintr-un director cu imagini.

## Afișarea meniului principal (HOME)

Meniul principal apare atunci când apăsați butonul HOME: Alegeți o categorie folosind ←/→; alegeți un element folosind ↑/↓, apoi apăsați ENTER.



- 🔧 (Setup) : Pentru reglajele playerului.
- 📷 (Photo) : Afișarea imaginilor.
- 🎵 (Music) : Redarea muzicii.
- 🎬 (Video) : Redarea filmelor.
- 🌐 (Network) : Sunt afișate elementele de rețea.

## Conexiuni și reglaje

### Pasul 1 : Pregătirea player-ului

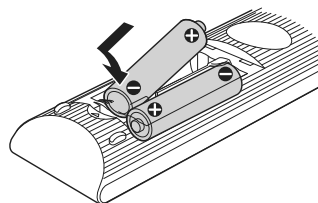
#### Verificarea accesoriilor furnizate

Verificați dacă aveți următoarele piese :

- Cablu de alimentare (1)
- Adaptor de curent alternativ (1)
- Telecomandă (1)
- Baterii R6 (mărimea AA) (2)

#### Pregătirea telecomenzii

Introduceți două baterii R6 (mărimea AA) potrivit bornele ⊕ și ⊖ ale bateriilor cu marcajele din interiorul compartimentului pentru baterii.

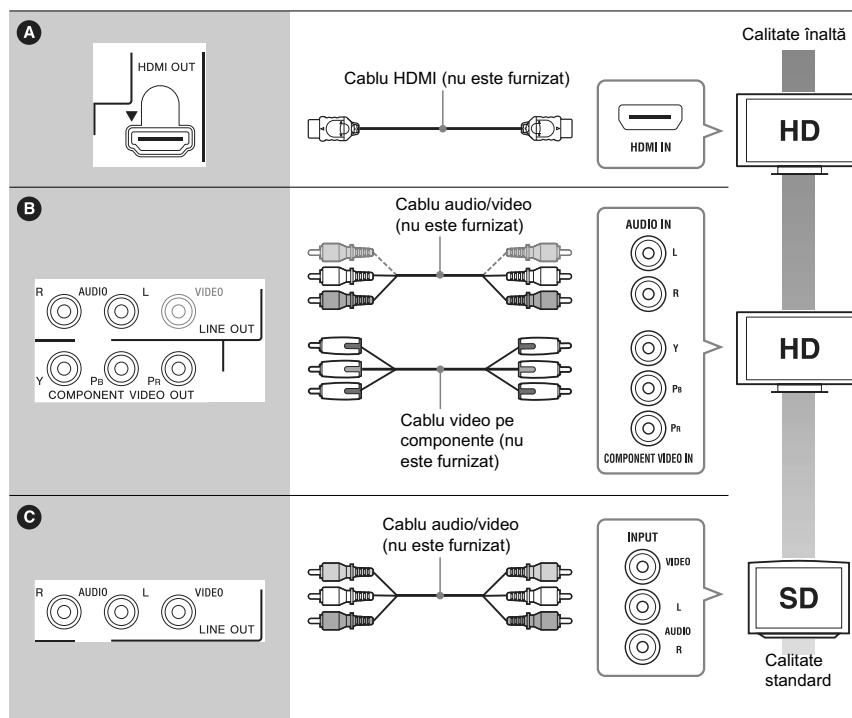
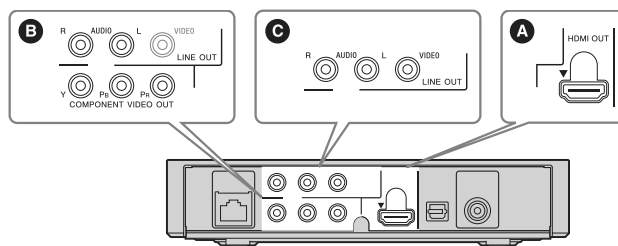


## Pasul 2 : Conectarea playerului

Nu cuplați cablul de alimentare înainte de a realiza toate conexiunile.

### Conectarea la televizor

Alegeți una dintre următoarele metode de conectare corespunzător cu mufele de intrare ale televizorului dvs.. Potrivii culorile mufelor atunci când conectați cablurile.

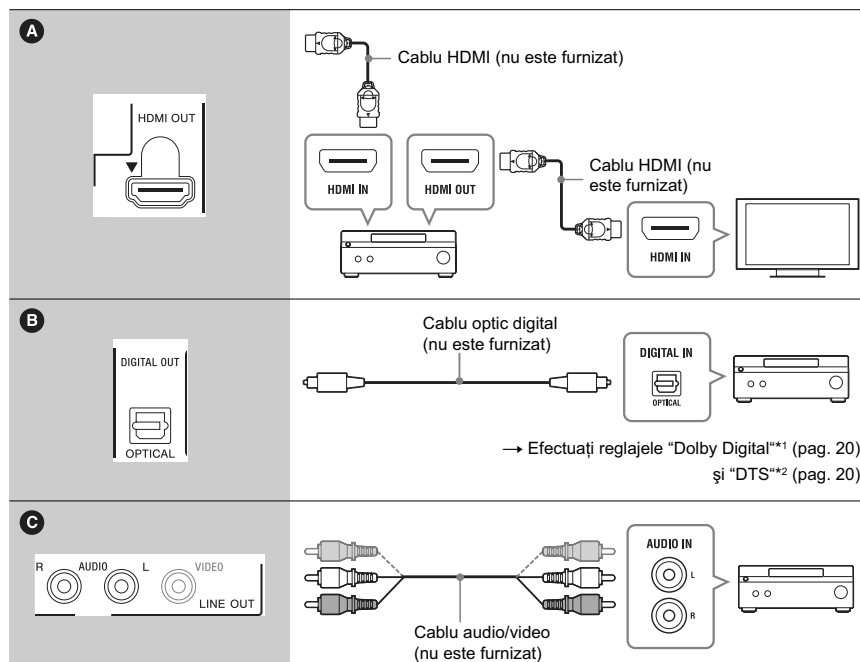
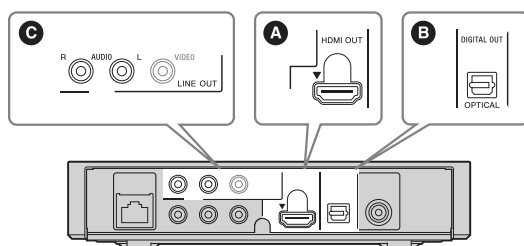


Nu conectați player-ul prin intermediul unui aparat video. Aparatul video poate fi afectat de sistemul de protecție a drepturilor de autor, iar imaginea la televizor va fi deformată.

Continuare →

## Conectarea la amplificator AV (receptor)

Alegeți una dintre următoarele metode de conectare corespunzător cu mufele de intrare ale amplificatorului AV (receptorului) dvs.. Dacă alegeți conexiunea **B**, efectuați reglajele aferente de la secțiunea “Reglaje audio“ (pagina 20).



\*<sup>1</sup> Produs sub licență Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic și simbolul dublu-D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.

\*<sup>2</sup> Produs sub licență conform următoarelor patente din S.U.A. #: 5.451.942 ; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762 ; 6.487.535 precum și alte patente din Statele unite și din întreaga lume emise sau solicitate. DTS și DTS 2.0 + Digital Out sunt mărci comerciale înregistrate, iar siglele și simbolurile DTS sunt mărci comerciale ale ©DTS, Inc. . Toate drepturile sunt rezervate.

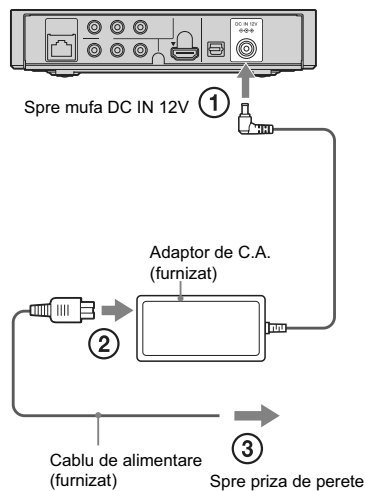
## Pasul 3 : Reglaje rapide (Easy Setup)

### Când este pornit pentru prima dată aparatul

Așteptați o scurtă perioadă de timp până ce player-ul pornește și încep reglajele rapide.

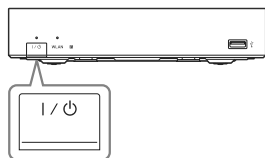
### 1 Conectați adaptorul de C.A. furnizat și cablul de alimentare în ordinea arătată mai jos.

Pentru demontare, efectuați operațiile în ordine inversă.

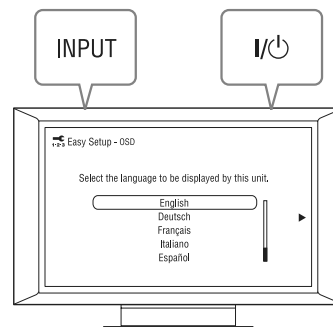


După conectare, așteptați circa 30 de secunde până ce playerul trece în standby.

### 2 Apăsați I/⏻ pentru a porni playerul.

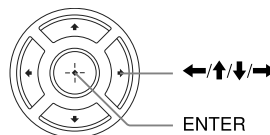


### 3 Porniți televizorul, apoi comutați selectorul de intrare al televizorului dvs. pentru ca pe ecran să apară semnalul de la player.



### 4 Efectuați reglajele rapide "Easy Setup".

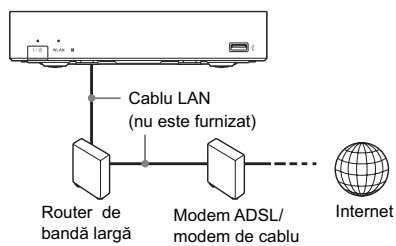
Urmăriți instrucțiunile afișate pe ecran pentru a efectua reglajele de bază folosind butoanele ←/↑/↓/→ și butonul ENTER al telecomenzii.



## Conectarea la rețea

### Conectarea prin cablu

Folosiți un cablu LAN pentru a efectua conexiunea la conectorul LAN(100) al playerului.

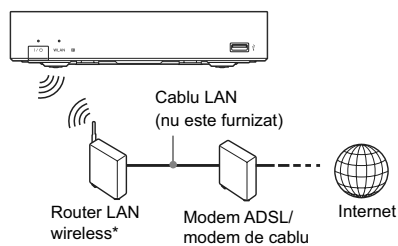


### Pentru a efectua reglajele de rețea

Alegeți "Network Settings", "Internet Settings", "Wired Setup" (pagina 23) și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza conectarea.

### Conectarea wireless

Folosiți facilitatea LAN wireless încorporată în acest player.



\* Folosiți un router LAN wireless care acceptă 802.11b/g sau 802.11b/g/n.

### Pentru a efectua reglajele de rețea

Alegeți "Network Settings", "Internet Settings", "Wired Setup" (pagina 23) și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza conectarea.

## Redare

## Redarea din rețea

### Recepționarea de materiale video BRAVIA Internet

BRAVIA Internet Video funcționează ca portal de Internet, funizând direct pentru playerul dvs. conținut de pe Internet și o varietate de programe de divertisment la cerere.

#### 1 Pregătiți BRAVIA Internet Video.

Conectați playerul la o rețea (pag. 14).

#### 2 Alegeți (Video), (Music) sau (Photo) în meniul principal, folosind butoanele ←/→.

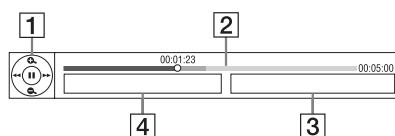
#### 3 Alegeți simbolul unui program cu conținut de Internet folosind butoanele ↑/↓, apoi apăsați ENTER.

Dacă lista conținutului de Internet nu a fost primită, va apărea un simbol care semnalează acest lucru sau un simbol nou.

### Folosirea panoului de comandă

Panoul de comandă este afișat când începe redarea unui fișier video. Simbolurile afișate pot diferi în funcție de programul cu conținut de pe Internet.

Pentru reafășare, apăsați DISPLAY.



#### 1 Afișajul butoanelor de comandă

Apăsați ←/↑/↓/→ sau ENTER pentru operațiile de redare.

#### 2 Indicatorul pentru starea redării, cursor care indică poziția curentă, timpul de redare, durata fișierului video.

#### 3 Numele următorului fișier video.

#### 4 Numele fișierului video curent selectat.

Continuare 

## Redarea fișierelor de la un server DLNA

Prin conectarea player-ului la rețeaua de la domiciliul dvs. puteți reda fișiere de video/muzică/imagini de pe serverul dvs., care poate fi, spre exemplu, un calculator PC compatibil DLNA.

Pentru tipurile de fișiere care pot fi redade de la un server DLNA, vedeți “Tipuri de fișiere care pot fi redate” (pag. 27).

### 1 Pregătiți redarea fișierelor de la un server DLNA.

- Conectați playerul la o rețea (pag. 14).
- Vedeți “Reglaje pentru conectarea la server” (pag. 23).

### 2 Alegeți (Video), (Music) sau (Photo) în meniul principal, folosind butoanele / .

### 3 Alegeți un server DLNA folosind butoanele / , apoi apăsați ENTER.

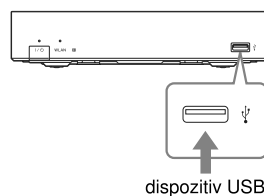
Va fi afișată lista fișierelor sau lista directoarelor.

## Redarea de pe un dispozitiv USB

Puteți reda fișiere video / muzică / foto de pe dispozitivul USB conectat. Pentru a afla care sunt dispozitivele USB compatibile, consultați “Tipuri de fișiere care pot fi redate” (pag. 27).

### 1 Conectați dispozitivul USB la mufa USB a player-ului.

Înainte de conectare, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu dispozitivul USB.



### 2 Alegeți (Video), (Music) sau (Photo) în meniul principal, folosind butoanele / .

### 3 Alegeți (USB device) folosind butoanele / , apoi apăsați ENTER.



## Opțiuni disponibile

Apăsarea butonului OPTIONS vă pune la dispoziție o varietate de reglaje și de operații de redare. Elementele disponibile diferă în funcție de situație.

### Opțiuni generale (Common options)

Element	Detalii
Repeat Setting	Stabilește modul repetitiv.
Favourites List	Afișează lista conținutului favorit.
Play/Stop	Pornește sau oprește redarea.
Play from start	Pentru redarea unui element de la început.
Add to Favourites	Adaugă conținut de Internet în lista de conținut favorit.
Remove from Favourites	Șterge conținut de Internet din lista de conținut favorit.

### 📺 (Video) only - numai pt. video

Element	Detalii
AV SYNC	Stabilește diferența temporală între imagine și sunet, prin întârzierea sunetului la ieșire în raport cu imaginea la ieșire (între 0 și 120 milisecunde).
Video Settings	<ul style="list-style-type: none"><li>• Picture Quality Mode : Pentru a regla imaginea în diferite condiții de iluminare din jur.</li><li>• FNR: Reduce zgomotul aleatoriu.</li><li>• BNR: Reduce zgomotul bloc mozaicat din imagini.</li><li>• MNR: Reduce zgomotul minor de contur.</li></ul>
Pause	Pentru a face o pauză de redare.

Element	Detalii
Chapter Search	Pentru căutarea unui capitol și redarea de la început.
IP Content Noise Reduction	Reglează calitatea imaginii conținutului de Internet

### 🎵 (Music) only - numai pt. muzică


Element	Detalii
Add Slideshow BGM	Marchează fișiere de sunet din memoria USB ca fundal sonor pentru succesiunile de imagini.






### 📷 (Photo) only - numai pt. imagini









Element	Detalii
Slideshow Speed	Modifică viteza de succesiune a imaginilor.
Slideshow Effect	Stabilește efectele pentru succesiunile de imagini.
Slideshow BGM	<ul style="list-style-type: none"><li>• Oprește funcția.</li><li>• “My music from USB“: Introduce ca fundal sonor fișierele muzicale marcate la secțiunea “Add Slideshow BGM“. Dacă nici un fișier nu este marcat, va fi afișat mesajul “Not registered“.</li></ul>
Slideshow	Redarea unei succesiuni de imagini.
Rotate Left	Fotografia este rotită în sens antiorar cu 90°.
Rotate Right	Fotografia este rotită în sens orar cu 90°.

## Reglaje și ajustări

## Folosirea meniului de reglaje

Selectați  (Setup) în meniul principal atunci când este necesar să modificați reglajele playerului. Reglajele din oficiu sunt subliniate.

- 1** Alegeți  (Setup) în meniul principal, folosind butoanele  / .
- 2** Selectați simbolul categoriei de reglaje folosind butoanele  / , apoi apăsați ENTER.

Element	Explicații
	<b>Actualizarea prin rețea (pag. 19)</b> Pentru actualizarea software-ului playerului.
	<b>Reglaje pentru ecran (pag. 19)</b> Pentru efectuarea reglajelor video corespunzătoare tipului de mufe de conectare.
	<b>Reglaje audio (pag. 20)</b> Pentru efectuarea reglajelor audio corespunzătoare tipului de mufe de conectare.
	<b>Reglaje pentru control parental (pag. 21)</b> Efectuarea reglajelor detaliate pentru funcția de control parental.
	<b>Reglajele sistemului (pag. 22)</b> Pentru efectuarea reglajelor sistemului.
	<b>Reglaje de rețea (pag. 23)</b> Pentru efectuarea reglajelor detaliate de Internet și rețea.
 1·2·3	<b>Reglaje rapide (pag. 23)</b> Reia reglajele rapide pentru a ajusta reglajele de bază.
	<b>Reinițializare (pag. 23)</b> Aduce reglajele playerului la valorile stabilite în fabrică.

## Actualizarea prin rețea

Selectați "OK" pentru a actualiza software-ul playerului prin intermediul rețelei.



- Vă recomandăm să actualizați software-ul serverului la fiecare două luni (aproximativ).
- Pentru informații despre actualizare, vizitați următoarele situri de Internet :

Pentru utilizatorii din țările europene :  
<http://support.sony-europe.com/>

Pentru utilizatorii din Australia :  
<http://www.sony-asia.com/support/>

## Reglaje pentru ecran

### TV Type - modul ecranului

<u>16:9</u>	Alegeți această variantă la conectarea unui televizor panoramic sau a unuia cu funcție panoramică.
4:3	Alegeți această variantă la conectarea unui televizor 4:3 fără funcție panoramică.

### Screen Format - formatul ecranului

<u>Original</u>	Alegeți această variantă la conectarea unui televizor cu funcție panoramică. O imagine în format 4:3 va fi afișată în format 16:9 chiar și la un televizor panoramic.
Fixed Aspect Ratio	Modifică dimensiunea imaginii pentru a se potrivi cu ecranul, păstrând raportul inițial al imaginii.

### Cinema Conversion Mode - mod de conversie video

<u>Auto</u>	În mod normal alegeți această variantă. Playerul detectează în mod automat dacă materialul este pe bază de video sau de film și comută la metoda de conversie adecvată.
Video	Este stabilită metoda de conversie adecvată pentru materialul pe bază de video, indiferent de tipul acestuia.

### Output Video Format - format video de ieșire

<u>HDMI</u>	În mod normal, alegeți "Auto".
Component Video	Selectează rezoluția potrivită pentru televizorul dvs.
Video	Se trece în mod automat la cea mai joasă rezoluție.

Continuare 



- Când conectați simultan mufa HDMI OUT și altă mufă video de ieșire, alegeți "Component Video".
- Dacă nu apare imagine atunci când ați selectat "HDMI" sau "Component Video", încercați altă rezoluție de imagine.

### YCbCr/RGB (HDMI)

<u>Auto</u>	Este detectat în mod automat televizorul conectat și este ales reglajul de culoare potrivit.
YCbCr (4:2:2)	Este trimis la ieșire semnal video YCbCr 4:2:2.
YCbCr (4:4:4)	Este trimis la ieșire semnal video YCbCr 4:4:4.
RGB	Este trimis la ieșire semnal video RGB.

### HDMI Deep Color Output - adâncimea de culoare la ieșirea HDMI

<u>Auto</u>	În mod normal alegeți această variantă.
12bit	Atunci când televizorul conectat este compatibil Deep Colour, este trimis la ieșire semnal video pe 12 biți/10 biți.
10bit	
Off	Alegeți această variantă atunci când imaginea este instabilă sau culorile apar nenaturale.

### Pause Mode - modul pauză

<u>Auto</u>	În mod normal alegeți această variantă. Imaginile dinamice, în mișcare, vor apărea clare.
Frame	Imaginile statice sunt afișate la înaltă rezoluție.

## Reglaje audio

### Audio (HDMI)

<u>Auto</u>	În mod normal alegeți această variantă. Sunt trimise la ieșire semnale corespunzător cu starea dispozitivului HDMI conectat.
PCM	Sunt trimise la ieșire semnale PCM prin mufa HDMI OUT .

### Dolby Digital

Downmix PCM	Convertește pentru a trimite la ieșire semnale PCM Liniare. Alegeți această variantă la conectarea unui dispozitiv audio fără decodor încorporat Dolby Digital.
<u>Dolby Digital</u>	Alegeți această variantă la conectarea unui dispozitiv audio cu decodor încorporat Dolby Digital.

### DTS

Downmix PCM	Convertește pentru a trimite la ieșire semnale PCM Liniare. Alegeți această variantă la conectarea unui dispozitiv audio fără decodor încorporat DTS.
<u>DTS</u>	Alegeți această variantă la conectarea unui dispozitiv audio cu decodor încorporat DTS.

### Audio DRC

<u>Auto</u>	Redarea se efectuează la parametrii dinamici specificați în fișierul curent.
Standard	Redarea se efectuează la un nivel standard de compresie .
Wide Range	Redarea se efectuează fără compresia dinamicii. Este produs un sunet mai dinamic.

### Downmix

Surround	Sunt trimise la ieșire semnale audio cu efect surround. Alegeți această variantă la conectarea unui dispozitiv audio care acceptă Dolby Surround (Pro Logic) sau DTS Neo:6.
Stereo	Sunt trimise la ieșire semnale audio fără efect surround. Alegeți această variantă la conectarea unui dispozitiv audio care nu acceptă Dolby Surround (Pro Logic) sau DTS Neo:6

## Reglaje pentru control parental

### Password - parolă

Stabilește sau schimbă parola pentru funcția de control parental. Parola vă permite să restricționați accesul la redarea video de pe Internet.

### Parental Control Area Code - codul de regiune

Redarea anumitor fișiere video de pe Internet poate fi limitată în funcție de regiunea geografică. Anumite scene pot fi blocate sau înlocuite cu alte scene. Urmați instrucțiunile de pe ecran și introduceți parola dvs. de 4 cifre.

### Internet Video Parental Control - control parental video de Internet

Redarea anumitor fișiere video de pe Internet poate fi limitată în funcție vârsta utilizatorului. Anumite scene pot fi tăiate sau înlocuite cu alte scene. Urmați instrucțiunile de pe ecran și introduceți parola dvs. de 4 cifre.

### Materiale video neevaluate de pe internet

Allow	Este permisă redarea conținutului video neevaluat.
Block	Conținutul video de Internet neevaluat este blocat.

## Reglajele sistemului

### OSD

Stabilește limba de afișare pe ecran a interfețelor.

### Control for HDMI

On	Vă permite folosirea funcției de “Comandă pentru HDMI” (pag. 28).
Off	Oprește această funcție.

### Auto Standby

On	Activează funcția “Auto Standby”. Această funcție trece automat aparatul în modul standby dacă nu a fost apăsat nici un buton al playerului sau al telecomenzii pentru mai mult de 30 de minute.
Off	Oprește această funcție.

### Auto Display

On	Pe ecran sunt afișate în mod automat informații la schimbarea titlurilor, modurilor de imagine, semnalelor audio etc.
Off	Informațiile sunt afișate numai atunci când apăsați DISPLAY.

### Screen Saver

On	Activează funcția de protecție a ecranului. Imaginea de protecție a ecranului apare dacă nu folosiți playerul pentru mai mult de 10 minute când pe ecran este afișată o interfață.
Off	Oprește această funcție.

### Software Update Notification

On	Stabilește ca playerul să vă semnaleze cele mai noi versiuni software (pag. 19).
Off	Oprește această funcție.

### DivX(R) VOD

Pentru detalii vizitați următorul site de Internet :

[vod.divx.com](http://vod.divx.com)

### System information - informații de sistem

Este afișată versiunea de software a playerului și adresa MAC.

## Reglaje de rețea

### Reglaje de Internet

Conectați mai întâi player-ul la rețea. Pentru detalii, consultați “Conectarea la rețea” (pag. 14).

View Network Status	Este afișată starea curentă a rețelei.
<u>Wired Setup</u>	Alegeți această variantă atunci când ați conectat aparatul direct la un router de bandă largă.
Wireless Setup	Alegeți această variantă atunci când folosiți un router LAN wireless. Pentru mai multe detalii, vizitați următorul site de Internet și urmăriți informația FAQ (întrebări frecvente). Pentru utilizatorii din Europa: <a href="http://support.sony-europe.com/">http://support.sony-europe.com/</a>

### Diagnosticarea conexiunii la rețea

Puteți efectua diagnosticarea rețelei pentru a verifica dacă a fost realizată în mod corespunzător conexiunea.

### Reglaje pentru conectarea la server

Stabiliți dacă să fie afișat sau nu serverul conectat.

### Înregistrarea “BD remote” a dispozitivului

Pentru înregistrarea dispozitivului dvs. “BD Remote”.

Unele dispozitive mobile pot instala aplicația “BD Remote”.

Pentru cele mai noi dispozitive compatibile, vizitați următorul site Internet :

Pentru utilizatorii din Europa:

<http://support.sony-europe.com/>

Pentru utilizatorii din Australia:

<http://support.sony-asia.com/support>

### Dispozitive BD Remote înregistrate

Este afișată lista dispozitivelor dvs. “BD Remote” înregistrate.

## Reglaje rapide

Este reluată operația “Easy Setup” pentru efectuarea reglajelor de bază. Urmăriți instrucțiunile afișate pe ecran.

## Reinițializare

### Revenirea la reglajele implicite, din fabrică

Puteți aduce toate reglajele player-ului la valorile stabilite în fabrică prin selectarea unui grup de elemente. Toate valorile elementelor din acel grup vor fi aduse la valorile inițiale.

### Inițializarea informațiilor personale

Puteți șterge informațiile personale stocate în player.

## Informații suplimentare

### Soluționarea problemelor

Dacă în timpul utilizării aparatului întâmpinați oricare dintre problemele prezentate mai jos, folosiți acest ghid de soluționare a defecțiunilor care vă ajută să remediați problemele apărute înainte de a solicita reparații. În cazul în care problema persistă, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

#### Alimentare

##### Aparatul nu pornește

- Verificați dacă adaptorul de C.A. și cablul de alimentare sunt ferm conectate.

#### Imagine

##### Imaginea nu este prezentă sau nu este trimisă în mod corespunzător la ieșire

- Verificați dacă toate cablurile de conexiune sunt ferm conectate (pag. 11).
- Comutați selectorul de intrare al televizorului dvs. pentru a afișa semnalul primit de la player.
- Conectați playerul la televizor folosind mufa LINE OUT (VIDEO) și verificați reglajele "Output Video Format" de la "Screen Settings" (pag. 19).
- În cazul conexiunilor HDMI, încercați următoarele:
  - ① Opriți și reporniți playerul.
  - ② Opriți și reporniți echipamentul conectat.
  - ③ Deconectați și apoi reconectați cablul HDMI.
- Mufa HDMI OUT este conectată la un dispozitiv DVI care nu acceptă tehnologia de protecție a drepturilor de autor.
- Pentru conexiuni HDMI, verificați reglajele "Output Video Format" de la "Screen Settings" (pag. 19).

##### Limba de afișare pe ecran este comutată în mod automat când este conectată mufa HDMI OUT

- În cazul în care pentru "Control for HDMI" a fost aleasă varianta "ON" (pag. 22), limba de afișare pe ecran se modifică în funcție de reglajele de limbă



ale televizorului conectat (dacă modificați reglajele televizorului etc.)

## Sunet

### Sunetul nu este prezent sau nu este trimis în mod corespunzător la ieșire

- Verificați ca toate cablurile de conexiune să fie ferm conectate (pag. 11).
- Comutați selectorul de intrare al amplificatorului dvs. AV (receptorului) astfel ca semnalele audio de la player să ajungă la ieșirea amplificatorului AV (receptorului).
- În cazul în care semnalul audio nu iese prin mufa DIGITAL OUT (OPTICAL)/HDMI OUT, verificați reglajele audio (pag. 20).
- În cazul conexiunilor HDMI, încercați următoarele:
  - ① Opriti și reporniți player-ul.
  - ② Opriti și reporniți echipamentul conectat.
  - ③ Deconectați și apoi reconectați cablul HDMI.
- În cazul unei conexiuni HDMI, dacă playerul este conectat la televizor prin intermediul unui amplificator AV (receptor), încercați să conectați să conectați cablul HDMI direct la televizor. Deasemenea, consultați manualul de utilizare furnizat împreună cu amplificatorul AV (receptorul).
- Mufa HDMI OUT este conectată la un dispozitiv DVI (mufele DVI nu transmit semnal audio).
- Dispozitivul conectat la mufa HDVI OUT nu acceptă formatul audio al playerului. Verificați reglajele audio (pag. 20).

## Dispozitive USB

### Playerul nu recunoaște un dispozitiv USB conectat la player


- Verificați dacă dispozitivul USB este ferm conectat la mufa USB.
- Verificați integritatea cablului și a dispozitivului USB.
- Verificați ca dispozitivul USB să fie pornit.
- Dacă dispozitivul USB este conectat prin intermediul unui hub USB, conectați dispozitivul USB direct la player.

## Video BRAVIA Internet

### Sunetul/ imaginea sunt de slabă calitate / anumite programe suferă o pierdere de detalii, în special în timpul redării cu viteză mărită sau pe durata scenelor întunecate

- În funcție de furnizorii conținutului de pe Internet calitatea imaginii/ sunetului poate fi slabă.
- Calitatea imaginii/ sunetului poate fi ameliorată prin modificarea vitezei conexiunii. Sony recomandă o viteză de cel puțin 2,5 Mbps pentru definiție video standard și de 10 Mbps pentru video de înaltă definiție.
- Nu toate piesele video conțin sunet.

### Imaginea este prea mică

- Apăsăți  pentru a o mări.

## Conectarea la rețea

### Player-ul nu poate fi conectat la rețea

- Verificați conexiunea la rețea (pag. 14) și reglajele de rețea (pag. 23)

### Nu puteți conecta calculatorul PC la Internet după ce ați efectuat "Wi-Fi Protected Setup (WPS)"

- Reglajele wireless ale routerului se pot modifica în mod automat dacă folosiți funcția "Wi-Fi Protected Setup" înainte de a stabili reglajele routerului. În acest caz, modificați în mod corespunzător reglajele calculatorului PC.

### Nu puteți conecta player-ul la routerul LAN wireless

- Verificați dacă routerul LAN wireless este pornit.
- În funcție de mediul înconjurător, cum ar fi materialul pereților, condițiile de recepție ale undelor radio sau diferite obstacole dintre player și routerul LAN wireless, distanța de comunicație poate fi redus. Amplasați playerul și routerul LAN wireless mai aproape unul de altul.
- Dispozitivele care folosesc banda de

Continuare 

frecvențe de 2,4 Ghz, cum ar fi cuptoare cu microunde, dispozitivul Bluetooth sau dispozitive de comandă digitale, pot întrerupe comunicația.  
Mutați playerul departe de astfel de dispozitive sau opriți-le.

---

#### **Routerul wireless dorit nu este detectat chiar dacă ați efectuat operația "Scan"**

- Apăsați RETURN pentru a reveni la interfața precedentă și efectuați din nou operația de detecție "Scan". Dacă în continuare router-ul wireless dorit nu este detectat, apăsați RETURN pentru a selecta "Manual registration" (înregistrare manuală).

---

#### **Când porniți playerul, pe ecran este afișat mesajul "A new software version has been found on the network. Perform update under "Network Update" (O nouă versiune software a fost găsită în rețea. Efectuați actualizarea la secțiunea "Network Update")**

- Vedeți "Actualizarea prin rețea" (pag. 19) pentru a actualiza player-ul cu o nouă versiune software.

### **BRAVIA Sync (Comandă pentru HDMI)**

#### **Funcția de comandă pentru HDMI nu acționează (BRAVIA Sync)**

- Verificați ca pentru "Control for HDMI" să fie aleasă varianta "On" (pag. 22).
- Dacă ați schimbat conexiunea HDMI, opriți și reporniți player-ul.
- Dacă a intervenit o cădere de tensiune, alegeți pentru "Control for HDMI" varianta "Off" apoi alegeți din nou pentru "Control for HDMI" varianta "On" (pag. 22).
- Verificați următoarele și consultați manualul de utilizare furnizat împreună cu echipamentele.
  - Componenta conectată este compatibilă cu funcția de comandă HDMI "Control for HDMI".

- Reglajele pentru funcția de comandă HDMI ale componentei conectate au fost corect efectuate.
- Atunci când conectați player-ul la televizor prin intermediul unui amplificator AV (receptor)
  - Dacă amplificatorul AV (receptorul) nu este compatibil cu funcția "Control for HDMI", este posibil să nu puteți acționa televizorul de la player.
  - Când modificați conexiunea HDMI, când deconectați și reconectați cablul de alimentare, sau dacă a intervenit o cădere de tensiune, încercați următoarele:
    - ① Comutați selectorul de intrare al amplificatorului AV (receptor) astfel ca imaginea provenită de la player să apară pe ecranul televizorului.
    - ② Alegeți pentru "Control for HDMI" varianta "Off" apoi alegeți din nou pentru "Control for HDMI" varianta "On" (pag. 22). Consultați manualul de utilizare furnizat împreună cu amplificatorul AV (receptor).

### **Altele**

#### **Redarea nu este efectuată de la începutul secțiunii de conținut**

- Apăsați OPTIONS, apoi alegeți "Play from start" (redare de la început).


---

#### **Redarea nu se reia din punctul de reluare în care ați întrerupt ultima dată redarea.**

- Punctul de reluare poate fi șters din memorie atunci când :
  - ați deconectat cablul USB.
  - redați altă secțiune de conținut.
  - ați oprit playerul.

---

#### **Playerul nu răspunde la nici o comandă de la butoane.**

- Mențineți apăsat butonul  al playerului mai mult de 10 secunde până ce indicatorii luminoși ai panoului frontal se sting. Dacă playerul nu răspunde în continuare la nici o comandă de la butoane, deconectați și reconectați cablul de alimentare.

## Specificații

### Intrări și ieșiri

#### (Numele mufei:

tip/ nivel de ieșire/impedanță)

#### LINE OUT R-AUDIO-L:

Phono/2Vrms/10 kilohm

#### DIGITAL OUT (OPTICAL):

Optic /-18dBm (660nm)

#### HDMI OUT:

conector standard HDMI 19-pin

#### COMPONENT VIDEO OUT

#### (Y, PB, PR):

Phono/Y: 1.0Vp-p/PB, PR: 0.7Vp-p/  
75 ohm

#### LINE OUT VIDEO:

Phono/1.0Vp-p/75 ohm

#### LAN (100):

100BASE-TX Terminal

#### USB:

USB Tip A

(Pentru conectarea unei memorii USB,  
a unui dispozitiv HDD, a unui cititor de  
carduri de memorie, a unei camere digitale  
sau a unei camere video digitale)

#### DC IN:

12 V DC

### Wireless

#### Wireless LAN standard:

IEEE802.11b/g/n

#### Bandă de frecvență:

banda 2.4 GHz: Canale 1-13

#### Modulație:

Modem DS-SS și Modem OFDM

### Generale

#### Cerințe de alimentare:

Adaptor CA: 110-240V AC, 50/60Hz

#### Consum de putere (aprox.):

14W

#### Dimensiuni (aprox.):

185mm × 193mm × 40mm (L/A/Î)

inclusiv părțile proeminente

#### Greutate (aprox.):

680g

#### Temperatură de lucru:

5°C la 35°C

#### Umiditate de lucru:

25% la 80%

### Accesorii furnizate

Vedeți pagina 10.

Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără  
să fiți avizați.

## Tipuri de fișiere care pot fi redare

### Video

Formatul fișierului	Extensii
MPEG-1 Video/ PS*1*5	“.mpg,” “.mpeg,” “.m2ts,” “.mts”
MPEG-2 Video/PS, TS*1*6	
DivX*2	“.avi,” “.divx”
MPEG-4 AVC*1*5	“.mkv,” “.mp4,” “.m4v,” “.m2ts,” “.mts”
WMV9*1*5	“.wmv,” “.asf”
AVCHD*5	*3

### Muzică

Formatul fișierului	Extensii
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	“.mp3”
AAC*1*4*5	“.m4a”
WMA9 Standard*1*4*5	“.wma”
LPCM	“.wav”

### Imagine

Formatul fișierului	Extensii
JPEG	“.jpg,” “.jpeg”

\*1 Acest aparat nu redă fișiere codate cu DRM.

\*2 Despre DIVX VIDEO : DivX ® este un  
format video digital creat de DivX, Inc. Acesta  
este un dispozitiv certificat oficial DivX care  
redă materiale DivX video. Vizitați [www.divx.com](http://www.divx.com)  
pentru mai multe informații și pentru  
aplicații software de conversie a fișierelor  
către formatul video DivX.

Despre DIVX VIDEO-ON-DEMAND : Acest  
dispozitiv certificat DivX ® trebuie să fie  
înregistrat pentru a reda conținut DivX Video  
la cerere (VOD). Pentru a genera codul de  
înregistrare, localizați secțiunea DivX VOD  
din meniul de configurare al dispozitivului.  
Accesați adresa [vod.divx.com](http://vod.divx.com) cu acest cod  
pentru a definitiva procesul de înregistrare și  
a afla mai multe despre DivX VOD.

\*3 Aparatul redă fișiere în format AVCHD care  
sunt înregistrate prin intermediul unei camere  
video digitale etc.

\*4 Aparatul nu redă fișiere codate cu pierderi  
reduse (Lossless).

\*5 Aparatul nu redă acest format de fișier de la  
un server DLNA.

\*5 Aparatul redă numai definiții video standard de la un server DLNA.



- Este posibil ca, în funcție de format, de codare, de condițiile de înregistrare sau de serverul DLNA, anumite fișiere să nu fie redade.
- Este posibil ca anumite fișiere editate cu un calculator PC să nu fie redade.
- Playerul poate recunoaște următoarele fișiere sau directoare de pe dispozitive USB :
  - directoare până la nivelul de imbricare 5
  - până la 500 de fișiere într-un singur arbore.
- Playerul poate recunoaște următoarele fișiere sau directoare stocate pe un server DLNA :
  - directoare până la nivelul de imbricare 20
  - până la 999 de fișiere într-un singur arbore.
- Este posibil ca anumite dispozitive USB să nu funcționeze cu acest sistem.
- Sistemul poate recunoaște dispozitive Mass Storage Class (MSC) (cum ar fi o memorie flash sau un hard disk), dispozitive de captură de fotografii (SICD) și tastaturi cu 101 taste (numai la portul USB).
- Pentru a evita deteriorarea datelor, a dispozitivului de memorie USB sau a altor dispozitive, opriți sistemul înainte de conectarea sau de decuplarea memoriei USB sau a altor dispozitive.

### Despre facilitățile BRAVIA Sync (numai pentru conexiuni HDMI)

Prin conectarea unor componente Sony compatibile cu funcția “Control for HDMI” folosind un cablu HDMI (nu este furnizat), acționarea echipamentelor se simplifică după cum urmează :

- One Touch Play - redare cu o singură atingere  
Printr-o singură atingere a următoarelor butoane, televizorul conectat pornește și selectorul de intrare al televizorului este comutat în mod automat către player.
  - : este afișat în mod automat meniul principal (pag. 8, 15, 18)
  - : redarea începe în mod automat.
- System Power-Off - oprirea sistemului  
Când opriți televizorul folosind -TV- sau butonul de pornire al telecomenzii, player-ul și componentele compatibile HDMI se vor opri în mod automat.

28

#### • Theater

Atunci când apăsați TRHEATER, playerul comută automat către cel mai bun mod video pentru urmărirea filmelor. La conectarea unui amplificator AV (receptor) Sony folosind un cablu HDMI, boxa este deasemenea comutată în mod automat.

La conectarea unui televizor compatibil cu modul Theater folosind un cablu HDMI, modul video al televizorului comută către modul Theater. Apăsați din nou butonul pentru a reveni la reglajele inițiale.

#### • Language Follow- alegerea limbii

Dacă schimbați limba de prezentare a indicațiilor de pe ecranul TV, va fi stabilită aceeași limbă și pentru prezentarea interfeței, după ce player-ul este oprit și apoi pornit.

### Pregătiri pentru facilitățile BRAVIA Sync

Alegeți pentru “Control for HDMI” varianta “On” la secțiunea de reglaje “Reglajele sistemului” (pag. 22).

Pentru detalii despre reglajele televizorului dvs. sau a altor componente, consultați manualele de utilizare furnizate împreună cu televizorul sau componentele respective.



- La conectarea unui televizor compatibil cu funcția “Control for HDMI” - Reglaje facile, folosind un cablu HDMI, reglajele pentru “Control for HDMI” ale player-ului sunt activate în mod automat (“On”) dacă funcția “Control for HDMI” a televizorului conectat este activă (“On”). Consultați manualul de utilizare furnizat împreună cu televizorul.
- La conectarea unui televizor compatibil BRAVIA Sync, marca Sony, folosind un cablu HDMI, puteți acționa funcțiile de bază ale player-ului folosind telecomanda televizorului dacă pentru “Control for HDMI” a fost aleasă varianta “On” la televizorul conectat. Consultați manualul de utilizare furnizat împreună cu televizorul.



În funcție de componentele conectate, este posibil ca funcția “Control for HDMI” să nu fie operațională. Consultați manualul de utilizare furnizat împreună cu componenta.

## Despre securitatea în rețeaua LAN wireless

Deoarece comunicația prin intermediul funcției LAN wireless este stabilită prin undă radio, semnalul wireless poate fi interceptat. Pentru a proteja comunicația wireless, acest sistem acceptă diverse funcții de securitate. Aveți grijă să realizați corect reglajele legate de securitate, în concordanță cu mediul rețelei.

### ◆ Fără securitate

Cu toate că reglajele pot fi efectuate cu ușurință, oricine poate intercepta comunicația wireless sau se poate conecta la rețeaua dvs. wireless, chiar fără a dispune de instrumente sofisticate. Rețineți că există riscul de acces neautorizat sau de interceptare a datelor.

### ◆ WEP

WEP aplică securitatea comunicațiilor pentru a împiedica persoanele străine să intercepteze comunicația sau să aibă acces la rețeaua dvs. wireless. WEP este o tehnologie de securitate menținută pentru compatibilitate, care permite și conectarea de dispozitive mai vechi, care nu sunt compatibile cu TKIP/AES.

### ◆ WPA-PSK (TKIP), WPA2-PSK (TKIP)

TKIP este o tehnologie de securitate dezvoltată pentru a corecta deficiențele tehnologiei WEP. TKIP asigură un nivel de securitate mai înalt decât WEP.

### ◆ WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES)

AES este o tehnologie de securitate care utilizează o metodă de securitate avansată, diferită de WEP și TKIP.

AES asigură un nivel de securitate mai înalt decât WEP sau TKIP.

## Drepturi de autor și mărci comerciale

- „AVCHD” și sigla „AVCHD” sunt mărci comerciale ale Panasonic Corporation și Sony Corporation.
- „i”, „XMB” și „cross media bar” sunt mărci comerciale ale Sony Corporation și Sony Computer Entertainment Inc.
- Acest produs include tehnologie HDMI™ (High Definition Multimedia Interface) HDMI, sigla HDMI și denumirea High Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.
- „x.v.Colour” și sigla „x.v.Color” sunt mărci de comerț ale Sony Corporation.
- „BRAVIA” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- „PhotoTV HD” și sigla asociată sunt mărci de comerț ale Sony Corporation.
- Tehnologia de codare MPEG Layer-3 și patentele sunt sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- „DivX®” și „DivX Certified®” și siglele asociate sunt mărci comerciale înregistrate ale DivX, Inc. și sunt folosite sub licență.
- Windows Media este marcă de comerț sau marcă de comerț înregistrată a Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări. Acest produs este protejat de anumite prevederi legale privind drepturile de proprietate intelectuală deținute de Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuția acestor tehnologii în afara acestui produs este interzisă, fără a deține licență Microsoft sau fără a fi autorizate de sucursale ale Microsoft.
- Sigla „Wi-Fi CERTIFIED™” este un marcaj de certificare al Wi-Fi Alliance.
- Marcajul „Wi-Fi Protected Setup™” este un marcaj al Wi-Fi Alliance.
- „Wi-Fi CERTIFIED™” și „Wi-Fi Protected Setup™” sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance.
- DLNA®, sigla DLNA și DLNA CERTIFIED™ sunt mărci comerciale, mărci de service sau mărci de certificare ale Digital Living Network Alliance.
- Toate celelalte denumiri de companii și produse folosite în acest manual pot fi mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale respectivelor companii. În continuare, în acest manual nu vor apărea, însă, în fiecare caz, marcajele ™ sau ®.

## Numere de cod ale televizoarelor care pot fi acționate

În timp ce mențineți apăsat -TV- I/⏻, introduceți numărul de cod al producătorului, folosind butoanele numerotate.

Producător	Cod numeric
Sony	01 (din oficiu)
Hitachi	02
LG/Goldstar	04
Loewe	45
Mitsubishi/MGA	13
Panasonic	19
Philips	21
Pioneer	16
RCA	10
Samsung	20
Sharp	18
Toshiba	07

## Control parental / codul regiunii

Pentru detalii, vedeți “Parental Control Area Code - codul de regiune” (pag. 21)

### Număr. regiune (cod)

2044, Argentina (ar)  
2047, Australia (au)  
2046, Austria (at)  
2057, Belgia (be)  
2070, Brazilia (br)  
2090, Chile (cl)  
2092, China (cn)  
2093, Columbia (co) xxx  
2115, Danemarca (dk)  
2086, Elveția (ch)  
2424, Filipine (ph)  
2165, Finlanda (fi)  
2174, Franța (fr)  
2109, Germania (de)  
2200, Grecia (gr)  
2219, Hong Kong (hk)xxx  
2248, India (in)  
2238, Indonezia (id)  
2239, Irlanda (ie) xxx  
2254, Italia (it)  
2276, Japonia (jp)  
2304, Korea (kr)  
2333, Luxemburg (lu) xxx  
2363, Malaezia (my)  
2184, Marea Britanie (gb)  
2362, Mexic (mx)  
2390, Noua Zeelandă (nz)  
2379, Norvegia (no)  
2376, Olanda (nl)  
2427, Pakistan (pk)  
2428, Polonia (pl)  
2436, Portugalia (pt)  
2489, Rusia (ru)  
2501, Singapore (sg)  
2149, Spania (es)  
2499, Suedia (se)  
2543, Taiwan (tw)  
2528, Tailanda (th)

---

## Index

Cuvintele în ghilimele apar pe interfețele de ecran.

### A

Actualizare ..... 19, 22  
Adaptor C.A. .... 13  
AUDIO..... 8  
“Audio Settings” ..... 20  
“Auto Standby” ..... 22

### B

Baterii..... 10  
BRAVIA Internet Video .. 15  
BRAVIA Sync..... 26, 28  
Butoane colorate ..... 8

### C

CLEAR ..... 8  
Conectare  
    amplificator AV  
    (receptor)..... 12  
    Rețea ..... 14  
    Televizor ..... 11  
Configurare ..... 18  
“Control for HDMI” .....  
    ..... 22, 26, 28

### D

Deep Colour ..... 20  
DISPLAY ..... 8  
DLNA..... 16  
Dolby Digital ..... 20  
DTS..... 20

### E

“Easy Setup”  
    - reglaje rapide ..... 13, 23

### F

FAVORITES ..... 8  
Fișiere care pot fi redade .. 27

### H

HDMI..... 19, 20  
HOME..... 8, 18  
Home, meniu principal.... 18

### I

Internet ..... 8, 15  
“IP Content Noise  
Reduction” ..... 17

### L

Language Follow ..... 28

### M

MAC, adresă ..... 22  
MUTING..... 8

### N

“Network Settings” ..... 23  
“Network Update” ..... 19

### O

One-Touch Play - redare cu  
o singură atingere ..... 28  
OPTIONS..... 8  
“OSD” ..... 22

### P

Parental Control ..... 21  
“Parental Control Settings”.  
    ..... 21

### R

Reglaje de ecran ..... 19  
Reglaje de sistem ..... 22  
Reinițializarea player-ului 23  
Reluarea redării ..... 9, 26  
Resetare..... 23

### S

“Setup” ..... 18  
Soluționarea problemelor 24  
SUBTITLE (subtitrare)..... 8  
System Power-Off ..... 28

### T

Telecomandă ..... 8, 10  
THEATER..... 9, 28  
“TV Type” ..... 19

### U

USB..... 16

### W

WEP ..... 29  
WIDE- panoramic ..... 8  
WPA2-PSK (AES) ..... 29  
WPA2-PSK (TKIP)..... 29  
WPA-PSK (AES) ..... 29  
WPA-PSK (TKIP)..... 29

# SONY®

---

Software-ul acestui player poate fi actualizat în viitor. Pentru a afla detalii despre variantele mai recente disponibile, vă rugăm să vizitați :

Pentru clienții din țările europene :  
<http://support.sony-europe.com/>

Pentru clienții din Australia  
<http://www.sony-asia.com-support/>

 Pentru a găsi observații utile, sfaturi și informații despre produse Sony și servicii, vă rugăm să vizitați: <http://sony-europe.com/myproduct/>



<http://www.sony.ro>

**RO**



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.